



ŁADOWARKA  
SAMOCHODOWA  
CC3U5A

---

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji

CC3U5A  
CAR CHARGER

Operating Manual  
& Warranty Terms

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

Aby zminimalizować ryzyko zaprószenia ognia, porażenia prądem, pożaru, okaleczenia:

1. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Używaj urządzenia zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.
3. Urządzenie jest przeznaczone do ładowania telefonów komórkowych, tabletów oraz innych urządzeń mobilnych. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
4. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
5. Urządzenia można używać tylko w temperaturze  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $40^{\circ}\text{C}$ . Nie narażaj produktu na szkodliwe warunki atmosferyczne.
6. Nie uruchamiaj urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
7. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
8. Nie umieszczaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscu, w którym może spaść.
9. Przechowywać produkt z dala od wody, należy unikać narażenia produktu na wydłużony kontakt ze środowiskiem wilgotnym.
10. Po każdym użyciu lub w przypadku usterki, urządzenie należy odłączyć od sieci.
11. Nie stosuj przewodu zasilającego urządzenia do przenoszenia ładowarki lub urządzenia ładowanego.
12. Przewodu zasilającego, wyposażenia oraz urządzenia nie należy dotykać gorącymi narzędziami. Przewód zasilający nie może mieć bezpośredniego kontaktu z gorącymi elementami urządzenia.
13. Nie należy umieszczać produktu na poduszkach powietrznych lub w obszarach pozostających w zasięgu napompowanych poduszek powietrznych. W przeciwnym razie, w przypadku uruchomienia poduszki powietrznej, urządzenie może podlegać silnym siłom zewnętrznym i spowodować obrażenia osób w samochodzie.
14. Nie należy umieszczać urządzenia lub jego wyposażenia na niestabilnych lub gorących powierzchniach, ani w ich pobliżu.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **XLINE**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

## NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

Model:	CC3U5A
Napięcie wejściowe:	12V - 24V ---
Napięcie wyjściowe:	5V --- 2.1A, 5V --- 2.1A, 5V --- 1A
Ilość wyjść:	3

## OPIS URZĄDZENIA

Ładowarka samochodowa XLine CC3U5A wyposażona jest w trzy porty ładowania. Obsługuje dwa tryby ładowanie telefonu oraz innych urządzeń przenośnych. Urządzenia ładowane są napięciem 2x 5V 2.1A oraz 1x 5V 1A.

Ładowarka obsługuje szeroką gamę napięć wejściowych od 12V do 24V. Dodatkowo i ujemne styczniki sprężynowe dla prądu wejściowego są wyposażone w metalowe złącza gwarantujące stabilność i bezpieczeństwo, przez co mogą się dopasować do różnych wielkości gniazd zapalniczek i gniazd zasilania z zachowaniem zgodności ze wszystkimi popularnymi modelami pojazdów na rynku.



## INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

1. Podłącz ładowarkę samochodową do gniazda zapalniczki lub zasilania w samochodzie.
2. Użyj kabla danych, aby podłączyć urządzenie do ładowarki w celu naładowania.
3. Odłącz urządzenie ładowane po osiągnięciu 100% naładowania.
4. Wyjmij ładowarkę samochodową z gniazda zapalniczki lub zasilania samochodu po skończeniu ładowania urządzenia.

### UWAGA:

**NIE NALEŻY NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA BEZPOŚREDNIE DZIAŁANIE PROMIENI SŁONECZNYCH.**

**NIE UMIESZCZAĆ URZĄDZENIA NA PODUSZKACH POWIETRZNYCH LUB W OBSZARACH POZOSTAJĄCYCH W ZASIEGU NAPOMPOWANYCH PODUSZEK POWIETRZNYCH. W PRZECIWNYM RAZIE, W PRZYPADKU URUCHOMIENIA PODUSZKI POWIETRZNEJ, URZĄDZENIA MOŻE PODLEGAĆ SILNYM SIŁOM ZEWNĘTRZNYM I MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA OSÓB W SAMOCHODZIE.**

## **EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA**

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### **MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!**

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## **WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE ŁADOWARKI SAMOCHODOWEJ**

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętała, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub

autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.

9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

#### **UWAGA!**

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

## SAFETY AND HAZARD CONDITIONS

To minimize the risk of starting a fire, electric shock, fire, mutilation:

1. Before using the device please read this manual carefully.
2. Use the device according to its intended purpose described in the operating manual.
3. The device is designed to charge mobile phones, tablets and other mobile devices. The device is not intended for industrial or laboratory use.
4. Do not immerse the device in water or any other liquid.
5. The device can only be used in temperature range of -10oC to 40oC. Do not expose the product to harmful weather conditions.
6. Do not start the device if it has a damaged power cord or plug. If the power cord is damaged, it must be replaced by the service or a person authorized to do so, there is risk of electric shock if this is neglected.
7. This product may only be operated by children 8 or more years old, mentally and/or physically deficient persons and persons without knowledge of or experience in operation of this appliance type if supervised or instructed in safe operation, with clear understanding of all related risks. Children should not play with the device. Unsupervised children should not carry out the cleaning and maintenance of the device.
8. Do not place or store the device where it may fall.
9. Keep the product away from water, avoid its prolonged contact with humid environment.
10. After each use or in the event of a fault, the device should be disconnected from the mains.
11. Do not use the power cord of the device to carry the charger or the charged device.
12. Do not touch the power cord and the device with hot tools. The power cord must not be in direct contact with hot device elements.
13. Do not place the product on airbags or in areas within the reach of inflated airbags. Otherwise, if the airbag is triggered, the device may be subjected to strong external forces and cause injury to people in the car.
14. Do not place the device or its equipment on unstable or on or near hot surfaces

### FOREWORD

Thank you for the trust you have placed in us when you purchased your **XLINE** device.

We are convinced that this high quality device will provide you with a lot of joy and satisfaction during its use.

#### **PLEASE CAREFULLY READ AND FOLLOW THE OPERATING MANUAL!**

This device is intended for domestic or other non-commercial use.

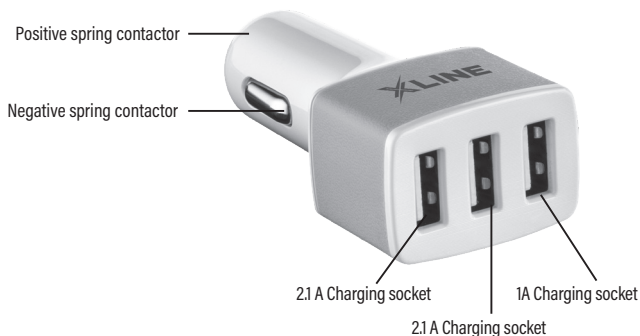
The manufacturer will not be held liable for damages resulting from improper or non-compliant use.

### TECHNICAL DATA

Model:	CC3U5A
Input voltage:	12V - 24V ---
Output voltage:	5V --- 2.1A, 5V --- 2.1A, 5V --- 1A
No. of outputs:	3

## DESCRIPTION OF THE DEVICE

The XLine CC3U5A car charger is equipped with three charging ports. It supports two charging modes for your phone and other portable devices. The devices are charged with a voltage of 2x 5V 2.1A and 1x 5V 1A. The charger supports a wide range of input voltages from 12V to 24V. Positive and negative spring contactors for input current are equipped with metal connectors for stability and safety, so they can adapt to different sizes of cigarette lighter sockets and power sockets while remaining compatible with all popular vehicle models on the market.



## INSTALLATION AND INITIAL START-UP

1. Connect the car charger to the cigarette lighter socket or the power supply in the car.
2. Use the data cable to connect the device to the charger for charging.
3. Disconnect the charging device once its battery status reaches 100%.
4. Remove the car charger from the cigarette lighter socket or the car power supply once.

### CAUTION:

**DO NOT EXPOSE THE DEVICE TO DIRECT SUNLIGHT.**

**DO NOT PLACE THE DEVICE ON AIRBAGS OR IN AREAS WITHIN THE REACH OF INFLATED AIRBAGS. OTHERWISE, IF THE AIRBAG IS TRIGGERED, THE DEVICE MAY BE .**

## ECO-FRIENDLY AND ENVIRONMENTALLY

This device is marked, in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), with the symbol of a crossed-out waste container:



Do not dispose of the device marked with this symbol together with household waste.<sup>14</sup>

For disposal return the device to your local waste treatment and disposal facility or contact your local authorities.

### YOU CAN HELP PROTECT THE ENVIRONMENT!

Proper handling of waste electrical and electronic equipment contributes to avoiding harmful consequences for human health and the environment resulting from the presence of hazardous components and improper storage and processing of such equipment.

## MAINS CHARGER WARRANTY CONDITIONS

1. ART-DOM Sp. z o.o. with its registered office in Łódź (92-402) at ul. Zakładowa 90/92 National Court Register Number 0000354059 (Guarantor) guarantees that the purchased device is free from physical defects. The warranty covers only defects resulting from the causes inherent in the item sold (manufacturing defects).
2. A disclosed defect will be removed at the Guarantor's expense within 14 days from the date of reporting the damage to the authorized service or point of sale.
3. In exceptional cases, e.g. the need to import spare parts from their manufacturer, the repair period may be extended up to 30 days.
4. The warranty period for the user is 24 months from the date of delivery of the goods.
5. The goods are intended for use only in the conditions of an individual household.
6. The present warranty does not cover:
  - a. damage caused by using the device in a manner inconsistent with the user manual,
  - b. mechanical, chemical or thermal damage,
  - c. repairs and modifications made by companies or persons that were not authorized to do so by the manufacturer,
  - d. parts that are easy to use or consumables such as: batteries, bulbs, fuses, filters, knobs, shelves, accessories,
  - e. installation, maintenance, inspection, cleaning, unlocking, removal of contaminants and instruction.
7. The Guarantor will select the mode of defect removal at its own discretion. Removal of a confirmed defect of the device will take place through warranty repair or replacement of the device. The Guarantor may perform repairs when the buyer requests replacement or the Guarantor may perform replacements when the buyer requests repair, if bringing the goods (device) into conformity in accordance with the granted warranty in the manner selected by the buyer is impossible or would require excessive costs at the part of Guarantor. In particularly justified cases, if both repair and replacement are impossible or would require excessive costs for the Guarantor, the Guarantor may refuse to bring the goods into compliance with the granted warranty and propose another way to settle the warranty claim.
8. The exchange of goods is made at the point of sale at which the goods were purchased (replacement or refund) or an authorized service point, if it offers such service (replacement). The returned device must be complete, without mechanical damage. Failure to comply with these conditions may result in failure to accept the warranty claim.
9. In the event of non-compliance of the goods with the sales contract, the buyer is entitled by law to legal protection measures on the part and at the expense of the seller, and the warranty does not affect these legal protection measures.
10. The warranty is valid in Poland.
11. The condition for the warranty repair or replacement of the device is the presentation of proof of purchase and the use of the goods in accordance with the information contained in the user manual.

**CAUTION! DAMAGE OR REMOVAL OF THE RATING PLATE FROM THE DEVICE MAY RESULT IN WARRANTY BEING DEEMED VOID.**



We are constantly improving our products, so they may differ slightly from the images presented on the packaging and in the user manual. Please read the user manual carefully before operating the device..

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź**

